

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2002-2003

8 OKTOBER 2002

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 18 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, om de geldigheidsduur van de machtiging tot vestiging tot tien jaar te verlengen

(Ingediend door mevrouw Sfia Bouarfa en de heer Philippe Moureaux)

TOELICHTING

Dit wetsvoorstel heeft tot doel de geldigheidsduur van het document dat de machtiging tot vestiging vaststelt, tot tien jaar te verlengen. Voor de indieners gaat het erom opnieuw de gelijke behandeling in te stellen tussen Belgen en niet-Belgen, ongeacht of ze onderdaan zijn van de Europese Unie (verblijfskaart van een onderdaan van een lidstaat van de EG) dan wel onderdaan van andere Staten (identiteitskaart voor vreemdelingen). Dit verschil in behandeling kan niet fundamenteel worden gerechtvaardigd. De willekeur ervan maakt het discriminerend. Een zo korte geldigheidsduur (vijf jaar) vastleggen voor de identiteitskaart voor vreemdelingen en voor de verblijfskaart van onderdaan van een lidstaat, terwijl de geldigheidsduur van de Belgische identiteitskaart tien jaar is, heeft geen zin.

De machtiging tot vestiging, die de consolidering is van het verblijfsrecht voor onbepaalde tijd, is immers een verworven recht. Wanneer ze wordt hernieuwd, acht de overheid het niet meer nuttig na te gaan of de persoon aan de verblijfsvoorwaarden voldoet. Er is

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

8 OCTOBRE 2002

Proposition de loi modifiant l'article 18 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, élevant la durée de validité du permis d'établissement à dix ans

(Déposée par Mme Sfia Bouarfa et M. Philippe Moureaux)

DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de loi vise à porter la durée de validité du titre qui constate l'autorisation d'établissement à dix ans. Il s'agit pour l'auteur de rétablir l'égalité de traitement en matière de durée de validité de cartes d'identité entre les Belges et les non Belges qu'ils soient ressortissants de l'Union européenne (carte de séjour de ressortissant d'un État membre de la CEE) ou ressortissants d'autres États (carte d'identité d'étranger). Cette différence de traitement n'a aucune justification fondamentale. Son caractère arbitraire la rend discriminatoire. Fixer une durée de validité si courte (de cinq ans) pour la carte d'identité d'étranger et pour la carte de séjour de ressortissant d'un État membre alors que cette durée est de dix ans pour la carte d'identité belge n'a pas de sens.

En effet, l'autorisation d'établissement, qui consiste en une consolidation du droit de séjour pour une durée illimitée, est un droit acquis. Lors de son renouvellement, les autorités ne jugent plus utile de vérifier si la personne remplit les conditions de séjour.

dus geen enkele reden die het behouden van de geldigheidsduur van de machtiging tot vestiging van vijf jaar wettigt.

De zekerheid van verblijf en een gelijke behandeling zijn essentiële voorwaarden voor de integratie van migranten. Het is mogelijk en hoogst wenselijk dat deze discriminatie ongedaan wordt gemaakt en dat de geldigheidsduur van de machtiging tot vestiging wordt verlengd tot tien jaar.

Tevens zal een maatregel van die orde tot gevolg hebben dat de dienst bevolking van de gemeenten ontlast wordt van een overbodige taak en dat op die manier de dienst vreemdelingen van de gemeenten die de meeste vreemdelingen opvangen, vrijer zal kunnen ademen.

Interessant is dat andere Europese landen die geldigheidsduur reeds op elkaar hebben afgestemd. In Frankrijk is het equivalent van onze identiteitskaart voor vreemdelingen, de «carte de résident», die de stabiliteit van het verblijf van de vreemdeling op het Franse grondgebied bekrachtigt, gedurende tien jaar geldig (artikel 16 van de ordonnance nr. 45-2658 van 2 november 1945 «relative aux conditions d'entrée et de séjour des étrangers en France»), net zoals de nationale identiteitskaart die eveneens een geldigheidsduur van tien jaar heeft (artikel 1 van het decreet van 22 oktober 1955 «instituant la carte d'identité nationale»).

Anderzijds heeft de wetgever in 1996 in de mogelijkheid voorzien om de geldigheidsduur van het document dat de machtiging tot vestiging vaststelt, te verlengen tot tien jaar en aldus de regeling van de identiteitskaart voor vreemdelingen af te stemmen op die van de identiteitskaart van de Belgen (Kamer, doc. nr. 364/1, 1995-1996):

«Conform het huidige artikel 18 van de wet van 15 december 1980 is de geldigheidsduur van de machtiging tot vestiging onbeperkt, maar is deze van het document dat haar constateert, de (gele) identiteitskaart voor vreemdelingen, vijf jaar.

Om de integratie van gevestigde vreemdelingen te bevorderen, past het om waar mogelijk ze gelijk te stellen met de Belgische burgers.

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister bepaalt dat de identiteitskaart die wordt uitgereikt aan de burgers van meer dan tweeëntwintig jaar, tien jaar geldig is. De identiteitskaart die wordt uitgereikt aan de burgers van twaalf jaar tot volle tweeëntwintig jaar, is vijf jaar geldig. Om de gelijkstelling tussen gevestigde vreemdelingen en Belgische burgers te bewerkstelligen en om eenvormigheid te brengen in het systeem van verlenging van identiteitskaarten van deze categorieën, past het om in artikel 18 van de wet van 15 december 1980 te voorzien dat de geldigheidsduur van het document dat de machtiging

Il n'existe donc aucune raison justifiant le maintien de la durée de validité du titre d'établissement à cinq ans.

La sécurité de séjour et l'égalité de traitement constituent des conditions essentielles de l'intégration des immigrés. Il est possible et très souhaitable de supprimer cette discrimination et de porter le délai de validité du permis d'établissement à 10 ans.

De plus, une mesure de cet ordre aura pour conséquence de décharger les services de population des communes d'une tâche superflue et ainsi de désengorger le service étrangers des communes qui accueillent le plus grand nombre d'étrangers.

Il est intéressant de souligner que d'autres pays européens ont déjà aligné ces durées de validité. En France, l'équivalent de notre carte d'identité étranger, la carte de résident qui consacre la stabilité du séjour de l'étranger sur le territoire français est valable dix ans (article 16 de l'ordonnance n° 45-2658 du 2 novembre 1945 relative aux conditions d'entrée et de séjour des étrangers en France) comme la carte d'identité nationale qui a aussi une durée de validité de dix ans (article 1^{er} du décret du 22 octobre 1955 instituant la carte d'identité nationale).

D'autre part le législateur a prévu en 1996 la possibilité de porter la durée de validité du titre qui constate l'autorisation d'établissement à dix ans et d'aligner de la sorte le régime applicable aux cartes d'identité pour étranger à celui des cartes identité des Belges (doc. Chambre, n° 364/1, 1995-1996):

«Conformément à l'actuel article 18 de la loi du 15 décembre 1980, la durée de validité de l'autorisation d'établissement est illimitée, mais celle du titre qui la constate, pour les étrangers la carte d'identité, est de cinq ans.

Afin de promouvoir l'intégration d'étrangers établis et dans un souci d'égalité, il convient de les assimiler, aux citoyens belges.

L'article 5 de l'arrêté royal du 29 juillet 1985 relatif aux cartes d'identité dispose que la carte d'identité, délivrée aux citoyens âgés de plus de vingt-deux ans, est valable pendant dix ans. La carte d'identité délivrée aux citoyens âgés de douze ans à vingt-deux ans accomplis, est valable pendant cinq ans. Afin de réaliser l'assimilation des étrangers établis aux citoyens belges et pour apporter de l'uniformité dans le système de prolongation des cartes d'identité de ces catégories, il convient de prévoir à l'article 18 de la loi du 15 décembre 1980 que la durée de validité du titre qui constate l'autorisation d'établissement est fixée par arrêté royal, ce qui ouvre la faculté de porter la

tot vestiging constateert, bij koninklijk besluit bepaald wordt, wat de mogelijkheid geeft de geldigheidsduur van de (gele) identiteitskaart op tien jaar te brengen, net zoals voor de Belgen. Aangezien de geldigheidsduur van de identiteitskaarten van de Belgen bij koninklijk besluit bepaald is, dient de geldigheidsduur van de (gele) identiteitskaart eveneens bij koninklijk besluit bepaald te worden en wordt dit niet rechtstreeks in de wet van 15 december 1980 ingevoegd.»

Vandaag stellen we echter vast dat van die mogelijkheid om de geldigheidsduur van de identiteitskaart voor vreemdelingen af te stemmen op die van de Belgische identiteitskaart nooit gebruik werd gemaakt.

Daarom wensen we het principe dat de geldigheidsduur van het document dat de machtiging tot vestiging vaststelt tien jaar bedraagt, rechtstreeks op te nemen in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

*
* *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 18 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt vervangen als volgt:

« Artikel 18. — De geldigheidsduur van de machtiging tot vestiging is onbeperkt; die van het document dat de machtiging tot vestiging vaststelt, bedraagt tien jaar. »

17 juli 2002.

durée de validité des cartes d'identité (jaune) à dix ans, ainsi que c'est le cas pour les Belges. Dès lors que la durée de validité des cartes d'identité des Belges est fixé par arrêté royal, il y a lieu de fixer par arrêté royal également la durée de validité de la carte d'identité (jaune); celle-ci n'est donc pas directement reprise dans la loi du 15 décembre 1980.»

On constate cependant aujourd'hui que cette possibilité d'aligner la durée de validité de la carte d'identité étranger sur celle de la carte d'identité belge n'a jamais été réalisée.

C'est la raison pour laquelle nous souhaitons inscrire directement dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le principe selon lequel la durée de validité du titre qui constate l'autorisation d'établissement est de dix ans.

Sfia BOUARFA.
Philippe MOUREAUX.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 18 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est remplacé comme suit:

« Article 18. — La durée de validité de l'autorisation d'établissement est illimitée, celle du titre qui la constate est de dix ans. »

17 juillet 2002.

Sfia BOUARFA.
Philippe MOUREAUX.